

徐兆仁 主编

中国文韬武略名著

集谋略精华之大成

中国谋略宝鉴

第十七卷



选择中国最佳文韬武略名著

吸收古今名家注疏成果心得



管子 晏子春秋

孙子兵法 鬼谷子

战国策 荀子 韩非子 颜氏家训

贞观政要 呻吟语 菜根谭……

北京燕山出版社

集谋略精华之大成

中国文韬武略名著

徐兆仁 主编



医药学院 610 2 07029174



中国谋略宝鉴

第十七卷



北京燕山出版社

以说礼是淡薄的。一切事物都不能同时兴旺,阴阳的消长就是这样;事理总是正反相互排斥的,威和德的并存就是这样;深厚真实的情感表现出来十分淡薄,父子之间的礼就是这样。由此看来,礼节繁缛是内心真情实感衰竭的表现。然而人们还要表示一定的礼节,正是为了沟通朴实的心意。当众人向他人行礼时,别人回了礼就轻浮地欢乐,不回礼就产生责怨。行礼本应是为了沟通人们朴实的心意,但却给众人提供了相互指责的条件,这能不发生争执吗?有争执就会产生祸乱,所以《老子》上说:“礼是忠、信之心淡薄的表现,是产生争执与混乱的开端。”

先物行先理动之谓前识^①。前识者,无缘而妄意度也^②。何以论之?詹何坐^③,弟子侍,牛鸣于门外,弟子曰:“是黑牛也而白题^④。”詹何曰:“然,是黑牛也,而白在其角。”使人视之,果黑牛而以布裹其角^⑤。以詹子之术,婴众人之心^⑥,华焉殆矣^⑦!故曰:“道之华也。”尝试释詹子之察,而使五尺之愚童子视之^⑧,亦知其黑牛而以布裹其角也。故以唐子之察,苦心伤神,而后与五尺之愚童子同功,是以曰:“愚之首也。”故曰:“前识者,道之华也,而愚之首也^⑨。”

【注释】①先物行:行,言也。在事物出现之前就能断言。先理动:动,感也。在事理显露之前就能感觉到。前识:老于经验的认识、预知。②缘:因由、根据。意:通“臆”。意度:主观猜测。③詹何:战国时楚国人。道家人物,以善钓闻名于国内。④题:额头。⑤果:果然。而:连词。⑥婴:通“撜(yīng)”,扰动,惑乱。⑦华:浮华,虚浮。焉:于此。殆:几乎。此句意为:詹何预测,花巧得也够可以了。⑧尝试:复语,意为如果。释:舍、放弃。察:明察。五尺:古代用身高代表年龄,古尺短于今尺。七尺表成年,五尺、六尺均是未成年的童子。⑨此句意为:“所谓前识,是道的虚华的表现,也是愚昧的开端。”

【译文】在事物未产生和事理未表现出来之前就有所知觉,叫做“前识”。前识是没有客观根据的胡乱猜度。怎么能论证这点呢?有一天詹何坐在屋里,弟子侍奉在身边,一条牛叫着走过门外。弟子说:“这是一条黑牛,但额头是白色的。”詹何说:“对,这是一条黑牛,但白色的地方是在牛角上。”派人去查验,果然是条用白布包着牛角的黑牛。用詹何的魔术来扰乱众人的心,华而不实,太劳心伤神了!所以说:前识是以浮华的形式表现道。如果舍去詹何那无须经验的明察,而派一个五尺高的傻孩子前去看一下那头牛,也会知

道这条黑牛是用白布包住了牛角。所以凭詹何的明察,苦心伤神,然后才能得到同五尺高傻孩子一样的功效,所以《老子》上说:“前识是愚蠢的开端。”所以总括《老子》所言,就是:“先于经验的意识,是道的浮华,是愚蠢的开端。”

所谓“大丈夫”者^①,谓其智之大也。所谓“处其厚不处其薄”者,行情实而去礼貌也^②。所谓“处其实不处其华”者,必缘理不径绝也^③。所谓“去彼取此”者,去貌,径绝而取缘理、好情实也。故曰:“去彼取此。”

【注释】①丈夫:泛指成年男子。②处:原为居住,引申为立身于。厚:情实,诚至的情意。薄:礼貌,表面的礼节。此句意为:《老子》所说的“立身于淳朴而不立身于轻薄”,是指表现自己内在的真情实感而去掉外表的礼节。③实:道理。华:虚华,主观臆断。径绝:直接超越过去,指不按事理行事,无缘臆度。

【译文】《老子》中所说的“大丈夫”,是比喻他智慧很高。《老子》中所说的“立身淳厚而不立身轻薄”,是指表现真情实感而去掉外表的礼貌。《老子》中所说的“立身朴实而不立身虚华”,是指一定要根据事理判断事物而不凭主观意念进行判断。《老子》中所说的“去掉这个,采取那个”,是说要去掉外表的礼貌与主观臆断,采取据理判物的方法、注重真情实感的流露。所以《老子》上说:“大丈夫舍去那轻薄与浮华,采取这淳厚与朴实”。

人有祸,则心畏恐;心是畏恐,则行端直^①;行端直,则思虑熟^②;思虑熟,则得事理^③。行端直,则无祸害;无祸害,则尽天年^④。得事理,则必成功。尽天年,则全而寿^⑤。必成功,则富与贵。全寿富贵之谓福。而福本于有祸。故曰:“祸兮福之所倚^⑥。”以成其功也。

【注释】①端直:正直。②熟:精密。③得:知道、明白。④天年:自然的寿命。⑤全而寿:全生而且长寿。⑥兮(xī希):啊。倚:依存。

【译文】人类有灾祸,那么心中就产生畏惧与害怕;心中有畏惧与害怕,那么行为就会正直;行为正直,那么思虑就成熟周到;思虑成熟周到,就能把握事物的内在法则;行为正直,那么自身就不会有祸害;自身没有祸害,就会按照自然寿命活下去。把握了事物的法则,办事就一定成功。享尽自然寿命,就会保全生命并且长寿。办事一定成功,就会富有而尊贵。保全寿命、富有与尊贵就叫幸福。而幸福之所以取得却是来源于因为人类有灾祸。所以《老子》上说:

“灾祸啊，是幸福所依存的地方。”灾祸成就了幸福的功业。

人有福，则富贵至；富贵至，则衣食美；衣食美，则骄心生^①；骄心生，则行邪僻而动弃理^②。行邪僻，则身死夭^③；动弃理，则天成功。夫内有死夭之难而外成功之名者，大祸也^④而祸本生于有福。故曰：“福兮祸之所伏^⑤。”

【注释】①骄心：骄傲、放纵之心。②行邪僻：行为邪恶不端正。动弃理：举动背弃常理。③夭：少壮而死。④内：自身。难：灾难。死夭是身内之事，故说“内”，成功之名是身外之物，故说“外”。⑤伏：隐藏。此句意为：幸福啊，是灾难所隐藏的地方。

【译文】人类有幸福，那么富贵就会来到身边；富贵到来，那么就有鲜衣美食；衣鲜食美，那么就会产生骄傲放纵的心理；有了骄傲放纵的心理，行为就邪恶不正，举动就违背事理。行为邪恶不正，那么身体就会早死；举动违背事理，办事就不会成功。在内有早死的危难而在外又不能取得成功的名声，这是严重的灾祸啊！而这灾祸原本产生于有了幸福，所以《老子》上说：“幸福啊，是灾祸潜伏的地方。”

夫缘道理以从事者，无不能成^①。无不能成者，大能成天子之势尊^②，而小易得卿相将军之赏禄^③。夫弃道理而妄举动者，虽上天子诸侯之势尊，而下有猗顿、陶朱、卜祝之富^④，犹失其民而亡其才资也^⑤。众人之轻弃道理则易妄举动者，不知其祸福之深大而道阔远若是也，故谕人曰：“孰知其极^⑥？”

【注释】①道理：事物的法则。②势：权势。尊：高位，尊位。③卿相：古代高级文官。禄：俸禄。④猗顿：春秋末鲁国人在猗氏南部靠从事盐业和畜牧业致富，财产相当于王公贵族。陶朱：即春秋时越国大夫范蠡（lí），曾经帮助越勾践打败吴国，后化名鸱子皮到齐国经营商业，又迁往陶一地，自称陶朱公。财产三次达到千金。卜祝：占卜吉凶的人和求神祝福的人，这里指从事占卜求神活动而发财致富的人，这种人在当时为数众多。⑤民人：民众。亡：丧失。⑥谕：告诉。孰：谁，哪一个。其：指祸福。极：极限。此句意为：一般的人之所以轻率地抛弃了事物的规律而轻举妄动，是因为他们不知道祸福相互转化规律的深奥与重大以及自然规律的宽广深远会象这样，所以《老子》中明白地告诉人们说：“有谁能知道祸极而为福，福极而为祸的道理呢？”

【译文】按照事物的法则办事，没有不成功的。没有不成功的，大则能成就天子的权势与尊严，小则很容易地得到卿相、将军的爵

禄。背离事物法则而轻举妄动的,即使上有天子、诸侯的权势与尊严,下有猗顿、陶朱、卜祝等人的豪富,也要失去他的人民和财富。一般人之所以轻易违背道理而轻举妄动,是由于不懂得祸福转化的深奥重大和道的阔大深远会是这样,所以《老子》中告诫人们说:“谁知道道的究竟?”

人莫不欲富贵全寿,而未有能免于贫贱死夭之祸也。心欲富贵金寿,而今贫贱死夭,是不能至于其所欲至也^①。凡失其所欲之路而妄行者之谓迷。迷则不能至于其所欲至矣^②。今众人之不能至于其所欲至,故曰:“迷”。众人之所不能至于其所欲至也,自天地之剖判以至于今^③。故曰:“人之迷也,其曰故以久矣^④。”

【注释】 ①此句意为:心中想着富贵全寿,而现在却贫贱早死,这就是没有能够达到他所想达到的目的。 ②此句意为:凡是离开了他民想走的路而胡乱地行走的,就叫做迷惑;迷惑了,就不能达到他所想要达到的目的地了。 ③剖判:划开,分离。天地之剖判:开天辟地,指天地的形成。 ④故:通“固”,的确。以:通“已”,已经。此句意为:人们陷入迷途,这种日子确已经很久了。

【译文】人们没有不盼望富贵长寿的,但还是不能避免贫贱早死的祸患。心里盼望富贵长寿,而现在却贫贱早死,这是没有达到想要达到的目的。凡是离开想走的路乱走的,就叫做迷惑,迷惑了就不能到达想要到达的地方。如今一般人不能达到他们想要达到的目的,所以《老子》说他们“迷惑”。人们不能达到想要达到的目的状况,从天地形成开始一直沿续到现在。所以《老子》上说:“人们陷入迷途,日子确实已经很久了。”

所谓方者^①,内外相应也^②,言行相称也^③。所谓廉者^④,必生死之命也^⑤,轻恬资财也^⑥。所谓直者^⑦,义必公正,公心不偏党也^⑧。所谓光者^⑨,官爵尊贵^⑩,衣裘壮丽也^⑪。今有道之士^⑫,虽中外信顺^⑬,不以诽谤穷堕^⑭;虽死节轻财,不以侮罢羞贫^⑮;虽义端不党,不以去邪罪私^⑯;虽势尊衣美,不以夸贱欺贫^⑰其故何也?使失路者而肯听习问知,即不成迷也^⑱。今众人所以欲成功反为败者,生于不知道理而不肯问知而听能^⑲。众人不肯问知听能,而圣人强以其祸败适之,则怨^⑳。众人多而圣人寡,寡之不胜众,数也^㉑。今举动与天下之为仇,非全身长生之道也,是以行轨节而举之也^㉒。故曰:“方而不割。廉而不刿,直而不肆,光而不耀^㉓。”

【注释】①方:人的品行端正规矩。②应(yìng 映):应和。内外相应:心口如一,表里一致。③称(chèn 趁):符合。言行相称:言行一致。④廉:原意为有棱角,此处指人有节操、清高廉洁。⑤必生死之命:按照天命,该生必生,该死必死。⑥恬(tián 田):淡泊,不慕荣利。轻恬资财:对资财看得淡薄。⑦直:人的行为正直无私。⑧义:通“议”,议论,意见。偏党:偏袒。⑨光:显贵荣辉。⑩爵:爵位,古代贵族的一个等级。⑪裘(qiú 求):皮衣。⑫有道之士:指具有上文中方、廉、直、光四种品德的人。

⑬信:说话真诚老实。顺:外表和内心相应。中外信顺:内心外表都真诚和顺。⑭诽谤:议论,指责。穷:诈伪,胸襟不坦白。堕:堕落,与“顺”对照,指外表与内心有差距。⑮以:后省略“之”。以之,因此。侮:轻慢。罢,通“疲”,疲弱,软弱无能。羞:耻笑。⑯义:通“议”。党:偏袒。去:除去、弃。罪:责怪、责罚。⑰势尊:位高。夸:通“誇”,夸耀。⑱听习:听从熟悉道路的人的意见。问知:向了解道路的人请教。⑲生于:产生于,由于。知:了解事物规律、懂得道理的人。能:贤能,按照事物规律办事的人。此句意为:现在一般人希望成功反而失败的原因,是由于他们不懂得事物的内在规律而又不肯去向懂得这规律的人请教,或者去向按这规律办事的能人打听。

⑳圣人:有道之人。强(qiǎng 抢):硬要。祸:通“过”过错。败:过失。适:通“谪(zhé 哲)”,责备。㉑数:定理,天数,必然的道理。㉒轨:车辙。节:法度。举:提挈引导。此句意为:现在如果一举一动都和天下人作对,这就不是保全自身,延长寿命的办法了。因此圣人用自己遵循法度来引导大家。㉓割:割裂,损害。判(guì 贵):刺伤。肆:恣肆,放纵。此句意为:自己的品行端正,但不去损害别人;自己清高廉洁,但不去揭露别人的短处;自己正直无私,便不肆意侵犯别人;自己显贵荣耀,但不向别人炫耀。

【译文】所谓品行端正的人,是表里一致、言行一致的。所谓清廉有节操的人,必定舍生忘死,把钱财物看得很淡薄。所谓行为正直的人,道义上必定公正,有公心而不偏私。所谓荣光的人,官爵尊贵,衣裳壮丽。如今掌握了道的人,虽然内外如一,真诚和顺,但并不因此而指责议论那些口是心非、表里不一的人;虽然能舍生忘死轻视财货,但并不因此侮辱耻笑软弱和贪利的人;虽然品行端正不结党营私,但并不因此嫌弃责怪行为不端和自私的人;虽然地位尊贵衣着华美,但并不以此藐视欺侮卑贱和贫穷的人。这样做的原因是什么呢?假使失去道路的人愿意向熟悉道路的人打听一下,或者向了解道路的内行请教一下,就不会迷惑了。现在一般人希望成功却反而失败的原因,是由于不懂得道的法则规律而又不肯向懂得规

律的人请教和听从掌握了法则规律的能人的意见。众人不肯向懂行的人请教或听从能人的意见,而掌握了道的人硬要拿他们的错误过失责备他们,那么他们就会怨恨圣人。世上凡人多而圣人少,寡不胜众,是必然的道理。如果一举一动都和天下的人作对,那就不是安全长寿的办法,因此圣人用遵循法度来引导人们。所以《老子》上说:“方正,却不割破人;有棱角,却不刺伤人;正直,却不放纵;有光采,却不炫耀。”

聪明睿智^①,天也^②;动静思虑,人也^③。人也者,乘于天明以视^④,寄于天聪以听托于天智以思虑^⑤。故视强,则目不明^⑦;听甚,则耳不聪;思虑过度,则智识乱^⑧。目不明,则不能决黑白之分^⑨;耳不聪,则不能别清浊之声^⑩;智识乱,则不能审得失之地^⑪。目不能决黑白之色则谓之盲,耳不能别清浊之声则谓之聋,心能审得失之地则谓狂^⑫。盲则不能避昼日之险^⑬,聋则不能知雷霆之害,狂则不能免人间法令之祸。书之书谓“治人”者,适动静之节,省思虑之费也^⑭。所谓“事天”者,不极聪明之力,不尽智识之任^⑮。苟极尽,则费神多;费神多,则盲聋悖狂之祸至,是以啬之^⑯,啬之者,爱其精神,啬其智识也,故曰:“治人事天莫如啬。”

【注释】 ①聪:听觉好,明:视觉好。睿(ruì 锐):通达,明智。 ②天:天生的,自然的。 ③人:人为的,非自然。 ④乘:依靠、凭藉。乘于天明以视:依靠天生的视力来看。 ⑤寄:寄托、依靠。 ⑥托:依托。 ⑦视强:视力用得过度。 ⑧智识:智慧和认识能力,即智力。 ⑨决:判断,判别。分:区别、分别。 ⑩清浊之声:音质的清扬和凝浊。五音中羽为清,宫为浊。 ⑪审:明悉,细察。得失之地:成功和失败的根源。地,引申为产生其他事物的依据、根源。 ⑫狂:心中迷乱,无知妄行。 ⑬昼日之险:白天中发生的危险。 ⑭书:指《老子》一书。治人:治理人民,即治国。适:调适。省:节省。节:节省。费:损耗。此句意为:《老子》书上所说的“治人”是说要调节动静的节度,减少思虑的消耗。 ⑮事天:使用天生的聪明才智。此句意为:所说的“事天”,是指不要极度地发挥听力和视力的功能,不要全负荷地使用脑子的承受力。 ⑯苟:假如。悖(bèi 备):谬误。是以:因此。啬(sè 色):节省、爱惜。 ⑰此句意为:治人和事天没有比节省精神更为重要的了。

【译文】听觉、视觉、聪明智慧是天生的;动静、思虑是人为的。人为的方面是指:人依靠天然形成的视觉去看,凭借天然形成的听觉去听,依托天然生成的智力去思索考虑。所以视力用得过度,眼睛就会变坏;听力用得过度,耳朵就会不灵;思虑过度,脑子就会昏

乱。眼睛不明亮,就不能辨识黑白的颜色;耳朵不灵敏,就不能辨别清浊的声音;脑子昏乱,就不能审察成功和失败的根据。眼睛不能辨识黑白的颜色就叫做盲,耳朵不能辨别清浊的声音就叫做聋,脑子不能审察成功与失败的根据就叫做迷乱。目盲就不能躲避白天容易发现的危险,耳聋就不能知道雷霆的危害,脑子迷乱就不能避免触犯国家法令而带来的灾祸。《老子》书中所说的“治人”,是说协调动静的节奏,节省思虑的消耗。所说的“事天”,是说不要用尽听力、视力和脑力。假如把听力、视力和脑力使完用尽,就过度劳神;劳神过度,盲聋狂乱的祸害就会到来,所以要节制它们。节制它们,就是爱惜精神,节省脑力。所以《老子》上说:“治人事天没有比节省更为重要的了”。

众人之用神也躁^①,躁则多费,多费之谓侈^②。圣人之用神也静^③,静则少费,少费之谓啬。啬之谓术也,生于道理^④。夫能啬也,是从于道而服于理者也^⑤。众人离于患,陷于祸,犹未知退^⑥,而不服从道理。圣人虽未见祸患之形,虚无服从于道理,以称蚤服^⑦。故曰:“夫谓啬,是以蚤服^⑧。”

【注释】①躁:浮躁。②侈:浪费。③静:平静。④谓:通“为”,作为。术:方法。此句意为:节省作为一种方法,产生于道理。⑤夫:假如,若。是:则。⑥离:通“罹(lí 梨)”,遭遇。犹:仍然。⑦形:显现、征兆。虚无:虚静无为,不刻意强行。蚤:通“早”。早服:早日依从道理。⑧谓:惟。此句意为:由于圣人能够爱惜精神,因此能够早日依循道理。

【译文】一般人使用自己的精神很浮躁,很浮躁,精神的耗费就多,耗费多就叫精神浪费。圣人平静地使用自己的精神,很平静,精神的耗费就少,耗费少就叫精神节省。节省作为一种方法,产生于道的法则与规律。能够节省自己的精神,这是遵循了道的普通法则并服从了事物的具体规律。一般人遭到忧患,陷入灾祸,仍然不知道退让,不服从道的法则与事物的规律。圣人虽然没有看到祸患的征兆,就虚静无为地服从道的法则与规律,把它叫做“早服”。所以《老子》上说:“实行节省,因此能早服”。

知治人者,其思虑静;知事天者,其孔窍虚^①。思虑静,故德不去^②。孔窍虚,则和气日入^③。故曰:“重积德^④。”夫能令故德不去,新和气日至者,蚤服者也。故曰:“蚤服,是谓重积德。”积德而后神静,神静而后和多^⑤,和多而后计得^⑥,计得而后能御万物^⑦,能御万

物则战易胜敌，战易胜敌而论必盖世^⑧，论必盖世，故曰：“无不克^⑨。”无不克本于重积德，故曰“重积德，则无不克。”易胜敌，则兼有天下，论必盖世，则民人从^⑩。进兼天下而退从民人，其术远，则众人莫见其端末^⑪。莫见其端末，是以莫知其极^⑫。故曰：“无不克，则莫知其极^⑬。”

【注释】①孔窍：指人的眼、鼻、口、耳等器官。虚：空虚；没有滞塞。

②故德：原有的道德。③和气：精气。古代哲学家认为自然界中存在着的
一种精微的气。日入：天天进入。④重(chóng 虫)：不断。重积德：不断地
积累德性。⑤和：安和之气。⑥计得：计谋、谋略得当。⑦御：驾驭，控
制。⑧而：则。论：思想和理论。论必盖世：思想和理论一定能压倒世人。

⑨克：成功。⑩民人从：民众顺从。⑪端末：开始和结束，原委。此句
意为：打仗进取能兼并天下，功名身退能使民众服从，这种道术极其深远，那
么一般的人没有谁能看出它的原委的。⑫极：究竟。⑬此句意为：所以
《老子》上说：“无往而不胜，那就没有人知道他的道术的究竟。”

【译文】懂得“治人”道理的人，他的思虑平静；懂得“事天”道理
的人，他的五官空虚。思虑平静，原有的德就不会离失；五官空虚，
精气就不断地涌入。所以《老子》上说：“不断地积累德。”那些能令
原有的德不离失、新的精气天天来到的人，就是“早服”的人。所以
《老子》上说：“早服，是指不断地积累德。”积累德然后精神平静，精
神平静然后和谐的精气增多，和谐的精气增多然后计谋才能得当，
计谋得当然后能驾驭万物，能驾驭万物，那么战斗中就容易战胜敌
人，容易战胜敌人，那么理论和战略就必定称雄于世，理论和战略称
雄于世，所以《老子》上说：“无往而不胜。”无往而不胜根源于不断
地积累德，所以《老子》上说：“不断地积累德，就会无往而不胜。”战
斗中容易战胜敌人，那么就会兼并占有天下；理论和战略称雄于世，
那么民众就会追随服从。进而可以兼并占有天下，退也可以使民众
追随服从，这种办法太深远了，那么一般人就看不出它的根由底细。
看不出它的根由底细，因此没有人能知道它的究竟。所以《老子》上
说：“无往而不胜，那就没有人能知道它的究竟。”

凡有国而后亡之，有身而后殃之^①，不可谓能有其国、能保其身。
夫能有其国，必能安其社稷^②；能保其身，必能终其天年；而后可谓能
有其国、能保其身矣。夫能有其国、保其身者，必且体道^③。体道，则
其智深；其智深，则其会远^④；其会远，众人莫能见其所极。唯夫能令

人不见其事极^⑤，不见其事极者为保其身、有其国。故曰：“莫知其极。”“莫知其极，则可以国有^⑥。”

【注释】①殃：危害。②社：土地神。稷：谷神。古代天子诸侯必须建立社稷，按地祭祀。灭其国，一定要毁其社稷，故用社稷的存亡，表示国家的存亡。③且：将。体道：行道。④会(kuài快)：计算、谋算。⑤唯：只有。夫(fū扶)：那，代指上述能有其国，保其身的体道者。⑥有：享有，掌握。此句意为：所以《老子》上说：“没有人知道他的究竟。”“没有人知道他的究竟，他就可以享有国家了。”

【译文】凡是有了国家又灭亡掉、有了身体又遭了害的人，不能说他能拥有自己的国家、能保护自己的身体。能拥有国家的人，一定能使社稷平安；能保护身体的人，一定能使自己享尽天年；然后才可以叫做能够拥有自己的国家、保护自己的身体。那些能够拥有自己国家、保护自己身体的人，一定会身体力行地遵循道的规律；遵循了道的规律，他的智慧就一定会很深邃；智慧深邃，他的计谋就一定会很深远；计谋深远了，人们就无从看到他的究竟。只有遵循了道的规律的人，才能让人看不到他做事的究竟，使人看不到究竟，是为了保全自己的身体，拥有自己的国家。所以《老子》上说：“没有人知道他的究竟。”“没有人知道他的究竟，就可以拥有国家。”

所谓“有国之母^①”，母者，道也^②；道也者，生于所以有国之术；所以有国之术，故谓之“有国之母^③”。夫道以与世周旋者。其建生也长，持禄也久^④。故曰：“有国之母；可以长久。”树木有蔓根^⑤，有直根^⑥。直根者，书之所谓“柢”也^⑦。柢也者，木之所以建生也；蔓根者，木之所以持生也。德也者，人之所以建生也；禄也者，人之所以持生也。今建于理者，其持禄也久，故曰：“深其根。”体其道者，其生日长，故曰：“固其柢。”柢固，则生长；根深，则视久^⑧，故曰：“深其根。国其柢，长生久视之道也^⑨。”

【注释】①有：享有，掌握。母：凡能产生事物的者可叫做母，引申为根本。②道：统治术，治理国家的根本原则。③此句意为：道产生出用来治理国家的方法；因为它产生出用来治理国家的方法，所以《老子》称它为“享有国家的根本”。④周旋：运转。引申为接触应对。此句意为：如果能依循道来应付世事，他的生命就会长久，保持禄位的时间能会久远。⑤蔓根：向四面伸展的根，即须根。⑥直根：主根，笔直向下的根。⑦书：指《老子》一书。柢(dǐ抵)：直根。⑧视：活。⑨此句意为：所以《老子》上说：“加深它的蔓根，加固它的主根，是长久生存的方法。”

【译文】《老子》上所说的“有国之母”，“母”，就是道；道产生于用来治理国家的方法；因为产生于用来治理国家的方法，所以叫做“保有国家的根本”。用道来应接世事的，他的生命就会长久，保持禄位就能久远。所以《老子》上说：“保有国家的根本，就可以长治久安。”树木有蔓延的细根，有笔直的主根。笔直的主根，就是《老子》上所说的树根。树根是树木用来立身的部分，细根是树木用来维持生命的部分，道德是人类用来立身的东西，爵禄是人类用来维持生活的东西。现在立身于道的法则与事物的规律上，维持爵禄就长久，所以《老子》上说：“加深它的细根。”身体力行地遵循道的规律，生命就能一天天得以增长。主根坚固，那么生命就能长久，细根深厚，活得就能久长，所以《老子》上说：“加深它的细根，巩固它的主根，是长生久存的道理。”

工人数变业则失其功^①，作者数摇徙则亡其功^②，一人之作，日亡半日，十日则亡五人之功矣；万人之作，日亡半日，十日则亡五万人之功矣。然则数变业者，其人弥众^③，其亏弥大矣^④。凡法令更则利害易，利害易则民务变^⑤，务变之谓变业。故以理观之：事大众而数摇之^⑥，则少成功；藏大器而数徙之^⑦，则多败伤；烹小鲜而数挠之^⑧，则贼其泽^⑨；治大国而数变法，则民苦之。是以有道之君贵静，不重变法^⑩，故曰：“治大国者若烹小鲜^⑪。”

【注释】①工人：有技艺的人。数(shuò 朔)：屡次。变业：改变工作。功：效果，作业。②作者：耕作的人，农民。摇徙：迁徙不定。亡：丧失、丢失。③弥：愈，更加。④亏：损失。⑤更(gēng 耕)：变更。易：改变。民务变：民众所从事的业务也跟着改变。⑥事：通“使”，役使。⑦藏大器：珍藏贵物的器物。⑧烹：煮。小鲜：小活鱼。挠：翻动，扰动。⑨贼：伤害。泽：光泽、光润。⑩此句意为：因此懂得治国的君主崇尚安定，法令确立以后，不再轻易变更。⑪此句意为：所以《老子》说：“治理大国就象烹小鲜鱼。”

【译文】有技艺的工匠屡次改变职业就会丧失自己的工作效率，耕作的人屡次迁徙就会丧失自己的功效。一个人做工作，每日损失半天，十天之后就会丢失五个人的工作效率；一万个人做工作，每日损失半天，十天之后就会丢失五万人的工作效率。然而多次改变职业的人越来越多，那么这种损失情况就越来越严重了。凡是法令变更了，利害情况也就改变；利害情况改变了，民众从事的工作也就跟

着变化;从事的工作有了变化,就叫做变更作业。所以用这个道理来看待事情,役使广大的民众而屡次变动他们的工作,就会减少劳动的功效;收藏贵重的器物而多次搬运,就会增加损耗;烹炸活鱼而不断地翻动,就会伤害鱼的光泽;治理大国而多次变更法令,就会使百姓困苦。因此懂得治国之道的君主把安全看得十分重要,法令确定以后,不再轻易变更。所以《老子》上说:“治理大国就象烹炸小鱼一样。”

人处疾则贵医,有祸则畏鬼^①。圣人在上,则民少欲;民少欲,则血气治而举动理^②;举动理,则少祸害。夫内无痼疽瘰癧之害,而外无刑罚法诛之祸,其轻恬鬼也甚^③。故曰:“以道莅天下,其鬼不神^④。”治世之民,不与鬼神相害也。故曰:“非其鬼不神也,其神不伤人也^⑤。”鬼崇也疾人之谓鬼伤人^⑥;人逐除之之谓人伤鬼也。民犯法令之谓民伤上^⑦,上刑戮民之谓上伤民。民不犯法,则上亦不行刑;上不行刑之谓上不伤人。故曰:“圣人亦不伤民。”上不与民相害,而人不与鬼相伤,故曰:“两不相伤。”民不敢犯法,则上内不用刑罚,而外不事利其产业^⑧。上内不用刑罚,而外不事利其产业,则民蕃息^⑨。民蕃息而畜积盛^⑩。民蕃息而畜积盛之谓有德。凡所谓崇者,魂魄去而精神乱,精神乱则无德^⑪鬼不崇则魂魄不去,魂魄不去而精神不乱,精神不乱之谓有德。上盛畜积而鬼不乱其精神,则德尽在于民矣^⑫。故曰:“两不相伤,则德交归焉^⑬。”言其德上下交盛而俱归于民也。

【注释】①处(chǔ 楚):在。贵:重视。此句意为:人在生病时就尊重医生,遇有祸害时就害怕鬼神。②血气:血脉和呼吸。治:调适。举动理:举动合理。③内:身体内部。痼(cuó 磋)疽(jū 居):结成块状的毒疮。瘰(lè 旦):黄疽病。外:来自体外。刑、罚、法、诛:均为国家制裁犯罪的手段。恬(tián 田):恬淡、看轻。此句意为:身体内部没有痼疽瘰癧等疾病的危害,身外没有按刑惩罚依法治罪的祸患的人,他就会把鬼看得很轻淡。④莅(lì 立):临。莅天下:临天下,即治天下。不神:不灵,不起作用。⑤此句意为:所以《老子》上说:“不是说鬼不起作用了,而是它的作用不会伤害人。”⑥崇:作怪,鬼神为祸。疾人:使人生病。⑦上:君主。⑧内:民众的身体。外:民众的财产,即产业。利:贪求。其:民众。此句意为:人民如果不犯法,君主对人民的身体用不着刑罚,对人民的产业用不着贪求。⑨蕃息:人民繁衍增多。⑩畜:通“蓄”,积蓄。⑪此句意为:一般所说的作崇,是指丧魂落魄而精神错乱,精神错乱那就没有道德了。⑫此句意为:君主使人

民的积蓄很多而鬼又不使他们的精神错乱,那么德就在民众中了。⑬交:俱,都。焉:指代名词,代人民。

【译文】人在生病时就尊重医生,遇到祸害时就害怕鬼神。如果圣人在上面统治,那么百姓就清心寡欲;百姓清心寡欲,那么他们就血气调和,身体康健,举止行为符合法治的规定。举止行为符合法治的规定,那么就很少有祸害了。体内没有痼疽瘰癧等疾病的危害、身外没有刑罚诛戮祸患的人,就会把鬼神看得很轻淡。所以《老子》上说:“运用道的规律统治天下,鬼就不灵了。”太平盛世的人民,不和鬼神相互伤害。所以说:“不是说鬼不灵了,即使灵,也伤害不了人。”鬼作怪而使人得病,叫做鬼伤害人,人驱除鬼叫做人伤害鬼。百姓触犯法令叫做人民伤害君主,君主用刑罚杀戮百姓叫做君主伤害人民。百姓不犯法,君主不进行处罚;君主不对百姓进行处罚,叫做君主不伤害人民。所以《老子》上说:“圣人也不伤害人民。”君主不与人民相互伤害,百姓不与鬼相互伤害,所以《老子》上说:“两方面都不相互伤害。”百姓不敢犯法,君主对内就不用刑罚,对外不干贪求百姓财物的事情。内不用刑罚、外不贪求财物,百姓就会生息兴旺。百姓生息兴旺,社会财富的积累就会丰厚。百姓生息兴旺、社会财富积累丰厚,就叫做有德。一般所说的作怪,是指丧魂落魄而精神错乱,精神错乱就是无德。鬼不对人作怪,那么人就不会丧魂落魄,魂魄不失,精神就不会发生错乱,精神不错乱就叫做有德。君主使百姓积蓄丰厚,鬼也不来扰乱百姓的精神,那么德就在百姓身上了。所以《老子》上说:“两方面互不伤害,德就归于两方面了。”这句话指的是德上下交盛,最后都在百姓身上体现出来。

有道之君,外无怨仇于邻敌^①,而内有德泽于人民夫外无怨仇于邻敌者^②,其遇诸侯也外有礼义^③。内有德泽于人民者,其治人事也务本^④。遇诸侯有礼义,则役希起^⑤;治民事务本,则淫奢止^⑥。凡马之所以大用者,外供甲兵而内给淫奢也^⑦。今有道之君,外希用甲兵,而内禁淫奢。上不事马于战斗逐北,而民不以马远淫通物,所积力唯田畴^⑧。积力于田畴,必且粪灌^⑨。故曰:“天下有道,却走马以粪也^⑩。”

【注释】①邻敌:相邻的敌国。②德泽:恩泽、恩惠。③遇:礼遇,对待。④本:本业,指农业。务本:致力农事。⑤役:战事。希:通“稀”,少。⑥淫:过度。⑦甲兵:代指军事、战事。给(jǐ 挤):供应。此句意为:

大凡马所以被大大地加以使用,是因为它对外要供给战事,对内要供给人们过度的奢侈浪费的需要。⑧事马:用马。北:败。逐北:追赶败逃的敌人。田畴:农田。此句意为:君主不在作战和追赶败逃的敌人中使用马,人民也不用马到远处游荡运输货物,所积蓄起来的力量只用于农田中。⑨:将要。粪:肥,此处指施肥。灌:灌溉。⑩却:止。走马:奔跑的马。粪:原指施肥,此处解作耕种。此句意为:所以《老子》说:“让天下政治清明,就会把奔跑的马停下来用于耕种。”

【译文】以道治国的君主,对外没有与相邻的敌国结成仇恨,对内在百姓身上具有恩泽。对外没有与相邻敌国结成仇恨的君主,在外交场合对待诸侯一定很有礼义。对内在百姓身上具有恩泽的君主,他在治理内政上一定重视农业生产,对待诸侯有礼义,战争就很少发生;内政上重视农业生产,过度的奢侈就会被禁绝。马的最大用处,对外要供应打仗使用,对内要供给满足淫佚奢华的需要。现在以道治国的君主,对外很少用兵打仗,对内严禁过度奢侈。君主不用马进行战争追击逃敌,百姓不用马到处游荡运输货物,马所积聚起来的力量就会只用于农耕。马的力量积聚起来用在农业生产上,那么到处都可以看到马在施肥灌溉了。所以《老子》上说:“天下天平有道,就会把奔跑的马匹歇下来施肥。”

人君无道,则内暴虐其民,而外侵欺其邻国。内暴虐则民产绝^①;外侵欺,则兵数起^②。民产绝,则畜生少;兵数起,则士卒尽。畜生少^③,则戎马乏^④;士卒尽,则军危殆^⑤。戎马乏,则特马出^⑥;军危殆,则近臣役^⑦。马者,军之大用;郊者,言其近也^⑧。今所以给军之具于特马近臣^⑨。故曰:“天下无道,戎马生于郊矣^⑩。”

【注释】①产绝:产业遭破坏。②兵:军队、战事。数:屡次。③畜:家畜。④戎马:战马。乏:缺乏。⑤危殆:危险。⑥特(zì自)马:雌马。这里指孕马。一说疑为“将马”之误。将马,指将帅的马。⑦此句意为:战事危急,那么君主身边的将帅也要派去参加战斗。⑧《老子》所说的“郊”,是指将帅与君主的亲近关系。⑨具:备也。指供给军队的马和将帅。于:在。此句意为:现在作来供给军队的工具和兵源已经轮到了将帅的马和君主身边的将帅身上。⑩此句意为:所以《老子》说:“社会政治黑暗,战马就出于君主的近臣之家了。”

【译文】君主违背了治国之道,那么对内暴虐民众而对外欺侮邻国。内行暴虐,那么百姓的产业就会被搞光;外行欺侮,那么战争就会不断爆发。百姓的产业被搞光了,畜养的牲口就会减少;战争不

断发生,士兵就会死尽。牲口减少,战马就要缺乏;士兵死光,军队就要危急。战马缺少,快生小驹的母马就会被拉去打仗;军队危急,君主的近臣也要服役作战了。马是作战的重要装备,郊是指战场近在城郊。如今供应战争的装备和兵源已轻轮到了孕马与近臣,所以《老子》上说:“社会政治黑暗,战马就会在近郊产子。”

人有欲,则计会乱^①;计会乱,而有欲甚^②;有欲甚,则邪心胜;邪心胜,则事经绝;^③事经绝,则祸难生。由是观之。祸难生于邪心,邪心诱于可欲。可欲之类,进则教良民为奸,退则令善人有祸^④。奸起,则上侵弱君^⑤;祸至,则民人多伤。然则可欲之类,上侵弱君而下伤人民。夫上侵弱君而下伤人民者,大罪也,故曰:“祸莫大于可欲^⑥。”是以圣人不引五色^⑦,不淫于声乐;明君贱玩好而去淫丽^⑧。

【注释】①计会(kuài快):计算、谋虑。②而:则。③事经绝:走邪僻的路。经:通“径”。④进:进用,引申为提倡。退:屏退,引申为禁止。此句意为:可以引起欲望的东西,提倡它,人们就会追求它而不择手段,就会使好人做坏事。而用法令禁止它,那么难免有人受到法律的制裁,就会让好人遭到祸害。⑤上侵弱君:向上侵害和削弱君主。⑥此句意为:所以《老子》上说:“祸患没有比可引起欲望的东西更大的了。”⑦引:引诱。五色:五彩,指好看的东西。⑧贱:轻视。玩好:珍贵的玩物。此句意为:因此圣人不被五彩缤纷的颜色所引诱,不沉湎于音乐;英明的君主鄙视珍贵的玩物,抛弃过分华丽的东西。

【译文】人有了贪欲,计算上就会出现错乱;计算上出了错乱,贪欲就更加强烈;贪欲强烈,邪恶的念头就会占上风;邪恶的念头占了上风,办事应遵守的准则就会被放弃;办事的准则放弃后,祸害灾难就会产生。由此可见,祸害灾难产生于人邪恶的欲望,邪恶的欲望是被可引起欲望的东西诱发出来的。可引起欲望的那类东西,进则可以使好人作奸,退则可能使善人遭祸。奸邪的事情发生后,向上会侵害与削弱君主;灾祸到来时,百姓大多会受到伤害。这样看来,可以引起欲望的东西,向上会侵害与削弱君主而向下会伤害百姓。在上侵害与削弱了君主而在下伤害了百姓,这是一种严重的罪行。所以《老子》上说:“祸患没有比可引起欲望的东西更大的了。”所以圣人不受五色的引诱,不沉溺于声乐;英明君主轻视珍贵的玩好而抛弃过分绮丽的东西。

人无毛羽,不衣则不犯寒^①;上不属天而下不著地^②,以肠胃为

根本,不食则不能活;是以不免于欲利之心^③。欲利之心不除,其身之忧也。故圣人衣足以犯寒,食足以充虚^④,则不忧矣。众人则不然,大为诸侯,小余千金之资^⑤,其欲得之忧不除也^⑥。胥靡有免。死罪时活,今不知足者之忧终身不解^⑦。故曰:“祸莫大于不知足。”

【注释】①犯:抵抗,战胜。犯寒:御寒。②属(zhǔ主):连,著(zhuó油):同“着”,附着。③欲利:贪求利益。④充虚:充饥。⑤小余:小的积余。余:积存,储蓄。千金:形容钱财多。⑥此句意为:他们想得到的忧虑还是不能排除。⑦胥靡:囚徒。有、时、或。此句意为:囚徒有赦免的,犯死罪的人有时也能活下来。现在一些不知满足者的忧愁,却终身不能解脱。

【译文】人没有羽毛,不穿衣服就不能战胜寒冷;人生存在世间,上不连着天而下不附着地,用肠胃做生命的源泉,不吃东西就不能活下去;所以人不能避免有利欲之心。利欲之心不去除,就成为生命的忧患。所以圣人穿衣服只求能够御寒,吃东西只求能够充饥,那么,圣人就没有忧虑了。一般的人就不是这样,大到当诸侯,小到积蓄千金之财,他们想得到利益的忧患却不能去除。轻罪有时赦免,死罪有时活命,现在一些不知满足的人的愁苦却终身不能解脱。所以《老子》上说:“祸害没有比不知满足更大的。”

故欲利甚于忧,忧则疾生;疾生而智慧衰;智慧衰,则失度量^①;失度量,则妄举动;妄举动,则祸害至;祸害至则疾婴内^②,疾婴内,则痛祸薄外^③;痛祸薄外,则苦痛杂于肠胃之间^④;苦痛杂于肠胃之间,则伤人也惨^⑤。惨则退而自咎,退而自咎也生于欲利。故曰:“咎莫惨于欲利。”

【注释】①度量:度,丈尺。量,斗斛。本指量度长短多少的器具。此处指考察是非轻重的标准。②婴:缠绕。疾婴内:内心被疾病缠绕。③薄:侵扰,逼迫。④杂:集聚。⑤惨(cǎn惨):惨痛。⑥咎(jiù就):悔恨,罪责。自咎:自责。

【译文】所以利欲观念浓厚的人一定非常忧郁,忧郁就会产生疾病;疾病产生后,智慧就会衰退;智慧衰退后,就会丧失做事的标准;行事丧失标准,就会轻举妄动;轻举妄动,祸害就来到了;祸害到来了,疾病就会侵扰内心;疾病的痛苦与灾难就会逼近身体表面;痛苦与灾难逼近身体表面,那么苦痛就交集在肠胃之间;苦痛交集在肠胃之间,那么对人的伤害就十分惨痛了。受到惨痛的伤害后,人才会退而自咎,退而自咎原本根源于贪图利欲。所